

Facoltà di Scienze Sociali
Faculty of Social Sciences
Faculté de Sciences Sociales
Sozialwissenschaftliche Fakultät
Facultad de Ciencias Sociales



**PONTIFICIA
UNIVERSITÀ
GREGORIANA**

Facoltà di Scienze Sociali
Faculty of Social Sciences
Faculté de Sciences Sociales
Sozialwissenschaftliche Fakultät
Facultad de Ciencias Sociales



Sito internet: <http://www.unigre.it>

E-mail: scienzesoc@unigre.it
segrscienzesociali@unigre.it

Tel. +39 06 6701 5186

11-2012



Faculty of Social Sciences – Pontifical Gregorian University - Rome

Piazza della Pilotta, 4 ■ 00187 Roma

Facoltà di Scienze Sociali

Le Scienze Sociali al servizio della Chiesa

Da sempre – come afferma il Concilio Vaticano II – la Chiesa è attenta a “le gioie e le speranze, le tristezze e le angosce degli uomini d’oggi, dei poveri soprattutto e di tutti coloro che soffrono” perché “sono pure le gioie e le speranze, le tristezze e le angosce dei discepoli di Cristo, e nulla vi è di genuinamente umano che non trovi eco nel loro cuore” (*Gaudium et Spes*, 1).

In questo quadro dottrinale e pastorale, la Facoltà di Scienze Sociali, fondata nel 1951, offre un programma di formazione scientifica, alla luce della dottrina sociale cristiana e delle scienze sociali.

Finalità della Facoltà

La finalità principale è quella di formare, in un ambiente internazionale, studenti provenienti da tutte le nazioni in modo che essi, tornati nei loro paesi di origine, possano svolgere un’attività qualificata al servizio delle Chiese locali, nell’azione apostolica e sociale, nell’insegnamento e promozione della dottrina sociale cristiana e delle scienze umane/sociali.

La Facoltà, infatti, prepara docenti e ricercatori nel campo della dottrina sociale della Chiesa e delle scienze umane e sociali, sociologia, economia dello sviluppo e comunicazione sociale; operatori pastorali per l’attività ecclesiale di promozione sociale; credenti che intendono impegnarsi in istituzioni e organizzazioni nazionali ed internazionali, con particolare attenzione ai temi della leadership in tutti i contesti istituzionali e sociali.

Struttura della Facoltà

La Facoltà di Scienze Sociali offre quattro indirizzi: Dottrina Sociale della Chiesa, Comunicazione Sociale, Sociologia ed Etica Pubblica. I *curricula* sono pensati e pianificati in modo da offrire non solo le nozioni di base, ma anche piste di riflessione e ricerca che portano i singoli studenti ad acquisire le competenze necessarie per il lavoro accademico e pastorale che svolgeranno.

La Facoltà di Scienze Sociali è strutturata in tre Cicli. Si distinguono un Primo Ciclo di Baccellierato (3 anni), un Secondo Ciclo di Licenza (2 anni) e un Terzo Ciclo di Dottorato di Ricerca (minimo 3 anni).

- Il *Baccellierato*: è comune a tutti e quattro gli indirizzi, conferisce una formazione generale ed organica (di teoria e di ricerca) nelle principali discipline della Facoltà e introduce alla ricerca scientifica nel campo sociale.
- La *Licenza*: il Secondo Ciclo, che conduce alla Licenza, ha la durata di due anni (120 ECTS) e consta di quattro Indirizzi: Dottrina Sociale della Chiesa, Comunicazione Sociale, Sociologia ed Etica Pubblica. Al termine del Secondo Ciclo lo studente, superati gli esami previsti e quello finale, consegue il titolo di Licenza in Scienze Sociali.
- Il *Dottorato*: solo dopo aver completato gli studi del Primo e del Secondo Ciclo e ottenuti i rispettivi gradi accademici, lo studente può presentare richiesta di ammissione al Terzo Ciclo, anch’esso caratterizzato dai quattro indirizzi già menzionati.

Social Science in the Service of the Church

As stated by the Second Vatican Council, the Church has always been attentive to “the joys and the hopes, the griefs and the anxieties of the men of this age, especially those who are poor or in any way afflicted,” because “these are the joys and hopes, the griefs and anxieties of the followers of Christ, and, indeed, nothing genuinely human fails to raise an echo in their hearts.” (*Gaudium et Spes*, 1).

Within this doctrinal and pastoral framework, the Department of Social Sciences, founded in 1951, offers a program of scientific formation grounded in the social doctrine of the Church and modern social science.

The Goals of the Department

The principal objective is to form, in a cosmopolitan environment, students hailing from all nations so that, once they return to their countries of origin to serve the local Churches, they may engage in qualified activity such as apostolic and social work, education, and the promotion of Christian social doctrine in the fields of social and human science.

To this end, the Department provides academic training for various professional tracks; 1) future teachers and researchers in the disciplines of Christian social doctrine, social and human science, development economics, and communications; 2) pastoral operatives in the domain of ecclesiastic activity and social activism; and 3) men and women of faith who intend to pursue a career in national or international organizations, especially with an eye to the theme of leadership in all social and institutional contexts.

Structure of the Department

The Department of Social Sciences offers four degree programs: Social Doctrine of the Church, Social Communication, Sociology and Public Ethics. The curricula have been planned and conceived so as to expose the students not only to the basic notions but also to specific patterns of scholarly and methodological reflection. These patterns and orientations are designed to perfect the competences required for academic and pastoral assignments.

The plan of study is structured in three Cycles: a First Cycle of “Baccellierato” (B.A. equiv., 3 years), a Second Cycle of “Licenza” (M.A. equiv., 2 years), and a Third Cycle of Doctoral Research (3 years).

- The *Baccellierato* is the same for all majors: it is designed to serve as a foundation, in theory and research, for the several disciplines of the Department, as well as to provide a broad introduction to the notion of scientific investigation in the realm of the social sciences.
- The *Licenza*: the Second Cycle covers a period of two academic years (120 ECTS) and comprises the four main tracks offered by the Department: Social Doctrine of the Church, Social Communication, Sociology and Public Ethics. Upon passing the required examinations and a comprehensive test at the end of the cycle, the student is awarded the degree of “Licenza” (M.A.) in Social Sciences.
- The *Doctorate*: only after s/he will have successfully completed the coursework of the First and Second Cycles, the candidate may apply for admission to the Third Cycle, whose four areas of specialization are the same as for the “Licenza.”

Les Sciences Sociales au service de l'Église

Depuis toujours – comme l'affirme le Concile Vatican II – l'Église est attentive aux «joies et (aux) espoirs, (aux) tristesses et (aux) angoisses des hommes de ce temps, des pauvres surtout et de tous ceux qui souffrent», parce que ce «sont aussi les joies et les espoirs, les tristesses et les angoisses des disciples du Christ, et il n'est rien de vraiment humain qui ne trouve écho dans leur cœur» (*Gaudium et Spes*, 1).

Dans ce cadre doctrinal et pastoral, la Faculté de Sciences Sociales, fondée en 1951, offre un programme de formation scientifique, à la lumière de la doctrine sociale chrétienne et des sciences sociales.

Finalité de la Faculté

La principale finalité est celle de former, dans un milieu international, des étudiants provenant de toutes les nations de sorte que ceux-ci, retournant dans leurs pays d'origine, puissent exercer une activité de qualité, au service des Églises locales, dans l'action apostolique et sociale, dans l'enseignement et la promotion de la doctrine sociale chrétienne et des sciences humaines/sociales.

La Faculté, en effet, prépare des enseignants et des chercheurs dans le domaine de la doctrine sociale de l'Église et des sciences humaines et sociales, comme la sociologie, l'économie du développement et la communication sociale; des agents pastoraux opérant dans l'activité ecclésiale de promotion sociale; des croyants qui entendent s'engager dans les institutions et les organisations nationales et internationales, avec une attention particulière aux thèmes de leadership dans tous les contextes institutionnels et sociaux.

Structure de la Faculté

La Faculté de Sciences Sociales offre quatre options: Doctrine Sociale de l'Église, Communication Sociale, Sociologie et Ethique Publique. Les programmes sont conçus et planifiés de manière à offrir non seulement les notions de base, mais aussi des pistes de réflexion et de recherche qui amènent l'étudiant à acquérir les compétences nécessaires pour travailler dans le monde académique et pastoral.

La Faculté de Sciences Sociales est structurée en trois Programmes d'études. On distingue un Premier Programme de Baccalauréat (3 ans), un Deuxième Programme de Licence (2 ans) et un Troisième Programme de Doctorat de Recherche (3 ans minimum).

- Le *Baccalauréat*: est commun à toutes les quatre options et confère une formation générale et organique (de théorie et de recherche) dans les principales disciplines de la Faculté, et introduit à la recherche scientifique dans le domaine social.
- La *Licence*: le Deuxième Programme, qui conduit à la Licence, a une durée de deux ans (120 ECTS) et compte quatre options: Doctrine Sociale de l'Église, Communication Sociale, Sociologie et Ethique Publique. Après avoir terminé leurs études du Deuxième Programme, l'étudiant qui a réussi à tous les examens prévus et à celui final obtient le diplôme de Licence en Sciences Sociales.
- Le *Doctorat*: c'est seulement après avoir achevé les études du Premier et du Deuxième Programme et avoir obtenu les diplômes académiques respectifs, que l'étudiant peut présenter la demande d'admission au Troisième Programme, qui est lui aussi caractérisé par les quatre options déjà mentionnées.

Die Sozialwissenschaften im Dienste der Kirche

Schon immer hat die Kirche – wie das II. Vatikanische Konzil schreibt – ihr Augenmerk auf „Freude und Hoffnung, Trauer und Angst der Menschen von heute, besonders der Armen und Bedrängten aller Art“ geworfen, denn sie „sind auch Freude und Hoffnung, Trauer und Angst der Jünger Christi. Und es gibt nichts wahrhaft Menschliches, das nicht in ihren Herzen seinen Widerhall fände.“ (*Gaudium et Spes*, 1).

In diesem lehramtlichen und pastoralen Rahmen, bietet die 1951 gegründete Fakultät der Sozialwissenschaften, im Lichte der christlichen Soziallehre und der Sozialwissenschaften, ein wissenschaftliches Bildungsprogramm an.

Ziele der Fakultät

Das Hauptziel ist in einem internationalen Ambiente Studenten aus allen Nationen so auszubilden, dass sie, in ihre Heimatländer zurückgekehrt, eine qualifizierte Betätigung im Dienst der Ortskirchen, in apostolisch sozialen Tätigkeiten, wie in der Lehre und in der Förderung der christlichen Soziallehre und der Human- und Sozialwissenschaften ausüben können.

Die Fakultät bildet Lehrende und Forschende auf dem Gebiet der Soziallehre der Kirche und der Human- und Sozialwissenschaften, der Soziologie, der Entwicklungsökonomie und der sozialen Kommunikation aus; ebenso pastorale Mitarbeiter für eine kirchlich-soziale Tätigkeit; Gläubige, die sich in Institutionen von nationalen und internationalen Organisationen engagieren wollen, mit besonderem Augenmerk auf die Themen von Leadership in allen institutionellen und sozialen Bereichen.

Struktur der Fakultät

Die Fakultät für Sozialwissenschaften bietet vier Studienschwerpunkte an: Soziallehre der Kirche, Soziale Kommunikation, Soziologie und öffentliche Ethik. Die *curricula* sind so gedacht und geordnet, dass nicht nur das grundlegende Wissen, sondern auch wissenschaftliche Reflexion und Forschung angeboten werden, damit die einzelnen Studenten die notwendigen Kompetenzen für die akademische und pastorale Tätigkeit, die sie ausüben werden, erwerben können.

An der Sozialwissenschaftlichen Fakultät gibt es drei Studienabschnitte: Einen ersten für das Baccellierato (3 Jahre), einen zweiten Abschnitt für das Lizentiat (2 Jahre) und einen dritten Abschnitt für das Doktorat (mind. 3 Jahre).

- Das *Bakkalaureat*: es ist in allen vier Studienschwerpunkten gleich, vermittelt eine allgemeine und organische Ausbildung (in der Theorie und in der Forschung) in den hauptsächlichsten Disziplinen der Fakultät und führt zur wissenschaftlichen Forschung im sozialen Bereich.
- Das *Lizentiat*: der zweite Zyklus, der zum Lizentiat führt, dauert zwei Jahre (120 ECTS) und hat vier Studienschwerpunkte: Soziallehre der Kirche, Soziale Kommunikation, Soziologie und öffentliche Ethik. Am Ende des zweiten Zyklus erwirbt der Student, wenn er die vorgeschriebenen Prüfungen und das Schlußexamen besteht, den Titel des Lizentiats in Sozialwissenschaften.
- Das *Doktorat*: nur nachdem der Student den ersten und zweiten Zyklus abgeschlossen hat und die entsprechenden akademischen Grade erworben hat, kann der Student die Anfrage vorlegen, im dritten Zyklus aufgenommen zu werden, auch dieser Zyklus ist durch die vier schon genannten Studienschwerpunkte charakterisiert.

Las Ciencias Sociales al servicio de la Iglesia

Como afirma el Concilio Vaticano II, desde siempre la Iglesia ha hecho objeto privilegiado de su atención de los “gozos y las esperanzas, las tristezas y las angustias de los hombres de nuestro tiempo, sobre todo de los pobres y de cuantos sufren”, porque “son a la vez gozos y esperanzas, tristezas y angustias de los discípulos de Cristo. Nada hay verdaderamente humano que no encuentre eco en su corazón” (*Gaudium et Spes*, 1).

Dentro de semejante cuadro doctrinal y pastoral, la Facultad de Ciencias Sociales fundada en 1951, a la luz de la doctrina social cristiana y de las ciencias sociales, ofrece un programa de formación científica.

Propósito de la Facultad

El propósito principal de la Facultad es formar estudiantes provenientes de todas las naciones en un ambiente internacional, de modo que, una vez que regresen a sus países de origen, puedan realizar una actividad cualificada al servicio de las Iglesias locales, en el ámbito de la acción apostólica y social, en la enseñanza y en la promoción de la doctrina social cristiana y de las ciencias humanas y sociales.

De hecho, la Facultad prepara docentes e investigadores en las áreas de estudio correspondientes a la doctrina social de la Iglesia y de las ciencias humanas y sociales: sociología, economía del desarrollo y comunicación social. La Facultad, que pone una atención particular en los temas de liderazgo en todo tipo de contexto institucional y social, además prepara operadores pastorales que desarrollen actividades en el ámbito eclesial de la promoción social y también prepara creyentes que quieran insertarse y comprometerse en instituciones y organizaciones nacionales e internacionales.

Estructura de la Facultad

La Facultad de Ciencias Sociales ofrece cuatro áreas de especialización: Doctrina Social de la Iglesia, Comunicación Social, Sociología y Ética Pública. Los *programas curriculares* han sido pensados y planificados para que puedan ofrecer no sólo las nociones básicas, sino también líneas de reflexión y de investigación que permitan a los estudiantes adquirir las habilidades y competencias necesarias para desarrollar su trabajo académico y pastoral futuro.

La Facultad de Ciencias Sociales está estructurada en tres Ciclos; el primero es el Ciclo de Bachillerato (3 años), el segundo el Ciclo de Licencia (2 años) y el tercero es el Ciclo de Doctorado (mínimo 3 años).

- El *Bachillerato*: es común a las cuatro áreas de especialización; proporciona una formación general y orgánica (teórica y de investigación) en las principales disciplinas que la Facultad ofrece, e introduce al alumno a la investigación científica en el campo social.
- La *Licencia*: el Segundo Ciclo conduce a la Licenciatura, dura dos años (120 ECTS) y se desenvuelve en cuatro áreas de especialización: Doctrina Social de la Iglesia, Comunicación Social, Sociología y Ética Pública. Una vez finalizado el Segundo Ciclo y habiendo superado los diversos exámenes previstos además del examen final, el estudiante obtiene el título de Licenciado en Ciencias Sociales.
- El *Doctorado*: solo después de haber finalizado los estudios del Primer y del Segundo Ciclo y después de haber obtenido los respectivos grados académicos, el estudiante puede presentar una solicitud de admisión al Tercer Ciclo. Este Ciclo se caracteriza también por estar dividido en las áreas de especialización ya mencionadas.